



CGFP

fonction publique

numéro 14, juin 2015
paraît 4 fois par an
4^{ème} année

compact

Die Reform des öffentlichen Dienstes im Mittelpunkt

Auf Initiative der CGFP fand am 17. Juni im Parc Hotel Alvisse in Dommeldange eine Fragenrunde in Form einer außergewöhnlichen CGFP-Vorstandskonferenz mit dem zuständigen Ministerium statt, um noch offene Fragen rund um die Reform des öffentlichen Dienstes zu beantworten. Die geplanten Änderungen betreffen alle Bereiche des Staatsdienstes und so manche Punkte blieben bis jetzt unverständlich oder nur unzureichend geklärt. Das Interesse der CGFP-Mitgliedsorganisationen an der Informationsversammlung war dementsprechend groß.



ßen Punkten zusammen: Gehälter und Karriere, Rekrutierung, zielorientiertes Management, der individuelle Arbeitsplan sowie das dazugehörige Bewertungssystem. Anschließend beantworteten die Redner die zahlreichen Fragen der Vertreter der CGFP-Mitgliedsorganisationen. „fonction publique“ wird diese Themen in den nächsten Monaten in Form einer Artikelreihe ausgiebiger beleuchten.

In der Gesellschaft würden immer mehr Stimmen laut, die weniger Wert auf den öffentlichen Dienst legen wollten, meinte Beamtenminister Dan Kersch in seiner Einleitung, besonders in den heutigen Zeiten sei ein starker, einwandfrei funktionierender Staatsapparat jedoch unabdingbar. Deswegen müsse der öffentliche Dienst gemeinsam Widerstand gegen diese Position leisten. Die CGFP begrüßt diese offene Bekundung der Solidarität mit den öffentlichen Bediensteten, die in der Vergangenheit nicht immer deutlich war.

Minister Dan Kersch und sein Team fassten die bevorstehenden Änderungen im Rahmen der Reform in vier gro-

Die Reform, die bekanntlich am 24. März dieses Jahres in der Abgeordnetenkammer, zusammen mit dem Besoldungsabkommen, gestimmt wurde, tritt erst am 1. Oktober 2015 in Kraft. Somit bleibt noch Zeit, um an der Umsetzung verschiedener Inhalte der Reform zu feilen und im Gespräch mit den betroffenen Verwaltungen und CGFP-Fachverbänden eventuelle Problemfragen zu identifizieren und zu umgehen. Die CGFP stellt auch weiterhin ihre Forderung nach einer stärkeren Einbindung der einzelnen CGFP-Mitgliedsorganisationen in die Durchführung der Reform im öffentlichen Dienst und hält an ihrer Überzeugung fest, dass es zu keinen weiteren Verschlechterungen zu Lasten der im öffentlichen Dienst Beschäftigten kommen dürfe.

p.r.



<http://www.cgfp.lu>

Search

Visitez notre site Internet:

www.cgfp.lu

PERIODIQUE



LUXEMBOURG

Envois non distribuables à retourner à:
L-3290 BETTEMBOURG

Port payé
PS/700



L'évasion est proche

LUX VOYAGES CGFP, une agence de voyage complète à votre service:

Pour vos déplacements de service ou privés à l'étranger

Voyages organisés

Billets d'avion, de train et de bateau

Réservations d'hôtels et d'appartements dans le monde entier

Tarif spécial pour membres CGFP

**OUVERT
LE SAMEDI MATIN**



LUX VOYAGES

25A, boulevard Royal (Forum Royal) • L-2449 Luxembourg
Tél. 47 00 47 • Fax 24 15 24 • e-mail: luxvoyages@cgfp.lu
Ouvert du lundi au vendredi de 8 à 18 h et le samedi de 9 à 13 h

Staatsfinanzen, Wohnungsbaupolitik und Referendum

Aus dem jüngsten CGFP-Nationalvorstand

Die jüngste Sitzung des CGFP-Nationalvorstandes gab die Gelegenheit zu einer Analyse der Ergebnisse der Berufskammerwahlen von März 2015, bei denen die CGFP einmal mehr als klarer Sieger hervorging. Von den 22 möglichen Mandaten konnte sie deren 21 für sich gewinnen. Dass die CGFP in der Kategorie „Carrière supérieure – Enseignement“ diesmal einen Sitz abgeben musste, erklärt sich insbesondere dadurch, dass die drei verfügbaren Sitze in der Kategorie der höheren Laufbahn in zwei geteilt wurden, nämlich in zwei Mandate für den Hochschulbereich A und in einen Posten im administrativen Bereich A1.

Zusammen mit der durch einen Kooperationsvertrag eng mit der CGFP verbundenen Gewerkschaft des Gemeindepersonals FGFC konnte die CGFP demnach 25 von 27 Sitzen auf ihr Konto verbuchen und ist somit deutlicher Sieger der Wahlen zur „Chambre des fonctionnaires et employés publics“.

Hinsichtlich der für das Jahr 2017 angekündigten grundlegenden Steuerreform war es einmal mehr die Feststellung, dass die Gesamtsteuerlast bei den direkten Steuern immer mehr von den Betrieben auf die privaten Haushalte übertragen werde. Bereits im Rahmen der vorbereitenden Arbeiten zu dieser Reform, an denen die CGFP aktiv beteiligt ist, gelte es, diesen Trend zu bremsen.

Stichwort Dienstwohnungen: Auf Initiative der CGFP hatten im vergangenen März rund ein Dutzend CGFP-Fachverbände von betroffenen Bediensteten ein entsprechendes Schreiben an den zuständigen Finanzminister gerichtet mit der Aufforderung, von der Abschaffung solcher für einen gut funktionierenden Staatsdienst notwendigen Wohnungen abzusehen. Gleichzeitig hatten die CGFP-Mitgliedsorganisationen mit Unterstützung ihres Dachverbandes um eine Unterredung gebeten. Dass diese Anfrage, obwohl im Rahmen eines zweiten Schreibens in Erinnerung gerufen, bis zum heutigen Zeitpunkt unbeantwortet blieb, wurde vor dem jüngsten CGFP-Nationalvorstand mit Unverständnis zur Kenntnis genommen. Aus dem CGFP-Nationalvorstand erging dann auch ein neuer Appell an den Finanzminister, dem Ersuchen um eine diesbezügliche Unterredung endlich nachzukommen, ansonsten auf andere gewerkschaftliche Maßnahmen zurückgegriffen werden müsse.



Dass mit dem Ende Mai fällig gewordenen Juni-Gehalt auch die im Besoldungsabkommen erzielte Einmalprämie von 0,9 Prozent auf einem Jahresgehalt ausgezahlt wurde, wurde insgesamt begrüßt. Erinnerung sei in diesem Zusammenhang daran, dass es sich dabei um ein Abkommen aus dem Jahre 2011 handle, das auf Wunsch der Regierung, mit Blick auf die damalige finanzielle Situation des Staates, mit der Zustimmung der CGFP um zwei Jahre ausgesetzt wurde. Die sechs Monate, die zwischen der Veröffentlichung der Gesetzestexte zur Dienstrechtsreform im Amtsblatt und deren Inkrafttreten liegen, werden indes als „zu knapp“ gewertet, um die bei der Umsetzung zu erwartenden Probleme allesamt zu beseitigen. Begrüßt wurde stattdessen die Zusage des Beamtenministers, sämtliche CGFP-Fachverbände, die eine Unterredung entweder bereits angefragt hätten oder eine solche noch erbeten würden, auch zum Gespräch zu empfangen, um u.a. schon bestehende oder bei der Umsetzung auftretende Härtefälle einer Lösung zuzuführen. Auch die Bereitschaft des Beamtenministeriums, gemeinsam mit der CGFP eine Informationsveranstaltung für die CGFP-Mitgliedsorganisationen zur Dienst-

rechtsreform durchzuführen, stieß auf breites Interesse.

Die Ankündigung der Regierung, in naher Zukunft 800 Wohnungen schaffen zu wollen, teils über die SNHBM, teils über private Promotoren, die dann unter dem Marktpreis angeboten würden, wurde mit einer gewissen Skepsis zur Kenntnis genommen. Da die CGFP der Wohnungsbaupolitik, als eine der großen Herausforderungen überhaupt, seit jeher ein besonderes Augenmerk zukommen lässt, hat sie eine Unterredung bei der zuständigen Wohnungsbauministerin erbeten, um gerade auch in dieser Frage Klarheit zu bekommen.

Das Budgetjahr 2014 beim Gesamtstaat mit einem Überschuss von mehr als 300 Millionen Euro schließt, wurde vom CGFP-Nationalvorstand mit Genugtuung zur Kenntnis genommen. Die CGFP sieht sich demnach bestätigt in ihrer Vorhersage, dass sich die Staatsfinanzen weitaus schneller erholen als von interessierter Seite immer wieder dargestellt. Eine Ursache für weitere Einschnitte gerade auch im öffentlichen Dienst gebe es demzufolge keine mehr, so das Fazit.

Stichwort Krankenversicherung: Aufgrund der vorgelegten Zahlen befindet sich die Bilanz in einem prekären Gleichgewicht. Die CGFP sprach sich einmal mehr für einen uneingeschränkten Zugang aller Versicherten zu einer bestmöglichen medizinischen Versorgung aus.

Bezüglich des Referendums und insbesondere der Frage um das Ausländerwahlrecht, befürwortete der CGFP-Nationalvorstand im Vorfeld eine bestmögliche Integration über den Weg der doppelten Staatsbürgerschaft (verweisen möchten wir auf die entsprechenden CGFP-Stellungnahmen).

s.h.



CGFP

Ihre
Berufsvertretung



sécherREESSEN

Är permanent Reesversécherung.



Kontaktéiert eis a profitéiert vun de
spezielle Konditiounen fir CGFP Memberen.

Mir maachen lech méi sécher.
Votre sécurité nous tient à cœur.
baloise.lu

CGFP
Assurances

16, rue Érasme
L-1468 Luxembourg
tél.: +352 27 04 28 01
info@cgfp-assurances.lu

Der Traum vom Eigenheim

Mit einem
BHW/CGFP-Baukredit
rückt dieser Wunsch in greifbare Nähe



Mit der CGFP und BHW an Ihrer Seite sichern Sie sich den landesweit günstigsten Kredit. Durch einen Direkt-Abschluss Ihres Darlehensvertrags bei der **Oeuvre CGFP d'Epargne-Logement** sind Sie schon bald stolzer Besitzer Ihrer eigenen vier Wände.

Ob zum Bauen, Renovieren oder Modernisieren, Ihr CGFP/BHW-Berater gibt Ihnen dazu die besten Tipps und informiert Sie über die staatlichen Fördermaßnahmen.

Erfüllen Sie sich Ihren Traum und rufen Sie noch heute die CGFP-Hotline an:

 47 36 51 
CGFP Logement

CGFP-Zusatzpension

Eine gute Pensionsfürsorge zahlt sich aus! Wer im Alter in jedem Fall auf der sicheren Seite sein möchte, sorgt selbst vor und profitiert nebenbei von soliden steuerlichen Vorteilen. Ein klassischer Versicherungsvertrag auf dem Gebiet der „prévoyance-vieillesse“ erweist sich nach wie vor als eine risikolose und vergleichsweise ertragsreiche Sparform. Ein zusätzlicher Pluspunkt: Die spätere monatliche Zusatzrente auf Lebenszeit und das eventuell (wenn Sie dies wünschen) beim Pensionseintritt ausgezahlte Teilkapital genießen ihrerseits Steuervergünstigungen. Gestalten Sie Ihre Rentenzeit sorgenfrei und fordern Sie noch heute ein Angebot anhand des beiliegenden Antragsformulars an.

Die Mitarbeiter unserer Versicherungsagentur CGFP Assurances werden Ihnen umgehend ein präzises und günstiges Angebot zusenden und stehen bereit für eventuelle Fragen und für eine eingehende Beratung, auch hinsichtlich der Steuervorteile.



Auch kleine Wünsche sind manchmal etwas kostspielig. In diesem Fall bietet die CGFP ihren Mitgliedern zinsgünstige Konsumkredite an. Bis zu 25.000 Euro können durch diese „prêt personnel“ oder auch noch „petit prêt“ genannten Kredite, die Laufzeiten bis 60 Monate haben, beantragt werden. Die anfallenden Zinsen können zusätzlich von der Steuer abgesetzt werden. Binnen kürzester Zeit verfügen Sie über den benötigten Geldbetrag. Um weitere Informationen zu erhalten, füllen Sie bitte das beiliegende grüne Formular aus.



CGFP-Versicherungen

Unerwartete Rechnungen und Zahlungsaufforderungen sind stets ärgerliche Überraschungen, selbst wenn man eigentlich hätte wissen sollen, dass sie anstehen würden. Dagegen ist das angenehme Erlebnis, eine Geldüberweisung zu erhalten, an die man nicht dachte, schon viel seltener. Es sei denn, Sie haben eine Autohaftpflicht-Versicherung oder eine Wohnungs-Feuerversicherung bei CGFP Assurances. In diesem Fall trifft alljährlich auf Ihrem Konto eine „ristourne“ ein, die Ihnen CGFP-Services zusendet. Das ist sozusagen das Sahnehäubchen, das für die CGFP-Mitglieder zu den günstigen Tarifen unserer Versicherungs-Partner Baloise und Baloise-Vie hinzukommt.

Die CGFP-Mitglieder genießen zudem die fachgerechte Betreuung und Beratung durch das Personal unserer eigenen Agentur CGFP Assurances. Vielleicht sollten Sie

sich nun die Zeit nehmen für ein kleines Versicherungs-Inventar, also um nachzusehen, ob Ihnen nicht noch eine Versicherung fehlt, oder ob es da nicht einige bestehende Versicherungsverträge gibt, die Sie zu CGFP Assurances überführen sollten. Die meisten Verträge sind jährlich kündbar, und den diesbezüglichen Papierkram mit Ihrem bisherigen Versicherer übernehmen unsere Mitarbeiter. Bei einer solchen Vertrags-Übertragung bleiben eventuell erworbene Bonus-Malus-Vorteile selbstverständlich erhalten.

Auf der Internetseite www.cgfp-assurances.lu finden Sie weitere Informationen und die erforderlichen Kontaktadressen, und Sie können beispielsweise mit dem „tarificateur auto“ die Kosten einer neuen Autoversicherung selbst ausrechnen. Oder fordern Sie anhand des beiliegenden Antragsformulars weiteres Informationsmaterial an.

Geldanlagen im Service CGFP de Placement

Eine interessante Alternative zu herkömmlichen Sparkonten, um Ihre Ersparnisse kurzfristig sicher und einträglich anzulegen, ist nach wie vor der „Service CGFP de Placement“. Als staatlich anerkannter Finanzdienstleister bietet CGFP Epargne mit dieser Form der Geldanlage sehr vorteilhafte Konditionen. Das Ersparte bleibt für den einzelnen Sparer kurzfristig verfügbar, denn das Geld wird von Monat zu Monat neu platziert. Die Überweisung auf das Postcheckkonto LU85 1111 0768 6743 0000 von CGFP Epargne wird als Auftrag verstanden, die entsprechenden Mittel zum bestmöglichen Zinssatz anzulegen und jeden Monat neu zu platzieren, bis zu einer gegenteiligen Anweisung. Eine absolute Vertraulichkeit und eine strikte interne und externe Kontrolle sind Garant für einen einwandfreien Ablauf im Interesse unserer Mitglieder. Weitere Informationen erhalten Sie anhand des beiliegenden Formulars.



CGFP/BHW-Baukredit

In Luxemburg eine eigene Wohnung zu erwerben wird heutzutage immer schwieriger. Die schwindelerregende Höhe der Immobilien- und Grundstückpreise sowie die strengen Konditionen vieler Finanzinstitute zum Erhalt eines Kredits versperren besonders jungen Menschen und Familien, die noch nicht viel zusammensparen konnten, den Zugang zu einer Eigentumswohnung. Mit einem BHW-Sofortkredit zur Anschaffung eines Eigenheims mit CGFP-Gewerkschaftsdarlehen können Sie sich diesen Traum jedoch erfüllen. Im Verbund mit dem Kooperationspartner BHW hält die CGFP die für jeden vorteilhafteste und mit steuerlichen Vergünstigungen einhergehende Finanzierungsformel zum Erwerb und zur Modernisierung eines Eigenheims bereit. Ihr CGFP/BHW-Berater berät und informiert Sie gerne über die staatlichen Steuerfreibeträge.

Die Erträge aus klassischen Bausparverträgen, einer weiteren Form der Baufinanzierung, unterliegen übrigens keiner Quellensteuer! Wenden Sie sich an den CGFP-Bausparberater Ihres Vertrauens (Info-Telefon: 47 36 51).




Lux Voyages – die CGFP-Reiseagentur

Jeder hat doch ein Reiseziel, von dem er seit Jahren träumt, es endlich zu besuchen: Für den Einen sind es die herrlichen Strände auf Bora Bora, für den Anderen der Trip mit dem Auto durch die USA oder Kanada, oder vielleicht die Erkundung der kulturellen Vielfalt Indiens. So verschieden die Wünsche der einzelnen Reisenden auch sind, bei der CGFP-eigenen Reiseagentur „Lux Voyages“ bemüht sich das qualifizierte Personal darum, dass jeder den für ihn perfekten Urlaub verbringen kann. Mit einer großen Angebotspalette der großen in- und ausländischen Reiseveranstalter sowie einer fachkundigen Beratung erfüllen sich hier auch die außergewöhnlichsten und exklusivsten Reiseträume. CGFP-Mitglieder profitieren außerdem von einer Extra-Vergünstigung. Kommen Sie doch einfach mal vorbei! Das CGFP-Reisebüro am hauptstädtischen Boulevard Royal ist geöffnet von Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 13 Uhr.

**„Lux Voyages“, 25A, bd Royal, Luxemburg
Tel.: 47 00 47, E-mail: luxvoyages@cgfp.lu**



Mehr IQ für mehr qm!

Mit BHW zuverlässig in die eigenen vier Wände

Wohneigentum ist alles: Vermögensaufbau, Anlageoptimierung, solide Altersvorsorge. Sprechen Sie mit einem BHW Berater drüber. Oder rufen Sie die CGFP Hotline an: 473651

Die CGFP ist der BHW Bausparkpartner im Großherzogtum Luxemburg für den öffentlichen Dienst.



BHW Bausparkasse Niederlassung Luxemburg
16, rue Erasme, L-1468 Luxembourg Kirchberg, www.bhw.lu

The logo for BHW, consisting of the letters 'BHW' in a bold, blue, sans-serif font, followed by a blue triangle pointing upwards and to the right.

Oeuvre CGFP de Secours Mutuels (caisse décès)



Les prestations légales en cas de décès s'avèrent souvent insuffisantes pour couvrir les frais funéraires. Il vaut donc mieux souscrire une assurance qui garantit une indemnité de décès à la famille du défunt qui lui permet de faire face à des dépenses imprévues et parfois considérables.

Basé sur le principe de la mutualité, l'Oeuvre CGFP de Secours Mutuels est ouverte à tous les membres de la CGFP, ainsi qu'à leurs conjoints. Les adhérents ont la possibilité de fixer eux-mêmes, par tranches, le montant de leur cotisation et partant, l'indemnité versée en cas de décès à leurs survivants.

Comme, en plus, l'admission à la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste est réservée aux membres d'une caisse de décès et de prévoyance, il est de l'intérêt de tous les fonctionnaires et employés publics d'adhérer à l'Oeuvre CGFP de Secours Mutuels afin de pouvoir bénéficier des prestations de la CMCM.

Informations: Tél.: 47 36 51

Cours de formation et d'appui scolaires



Cours d'appui, de rattrapage, de révision et de méthodologie pour les élèves de l'enseignement secondaire et secondaire technique luxembourgeois
Inscription et informations (**Attention: nouvelles heures d'ouverture!**)
mardi: de 9h30 à 11h30 et de 14h30 à 16h30,
mercredi et vendredi: de 9h30 à 11h30 et jeudi: de 14h30 à 16h30
Tél.: 26 77 77 77 – afas@cgfp.lu – http://www.cgfp.lu/cgfp_services

AFAS 
Association de Formation
et d'Appui scolaires a.s.b.l.


Organe de la Confédération Générale
de la Fonction Publique **CGFP**

Éditeur: **CGFP**
488, route de Longwy, L-1940 Luxembourg
Tél.: 26 48 27 27 – Fax: 26 48 29 29
E-mail: cgfp@cgfp.lu
Rédaction: Tél.: 26 48 27 27-30
Impression: Saint-Paul Luxembourg s.a.

La reproduction d'articles, même par extraits,
n'est autorisée qu'en cas d'indication de la
source.
Les articles signés ne reflètent pas nécessairement
l'avis de la CGFP.



Bonjour Bébé
Le suivi des premiers jours

Wie das CGFP-Hilfswerk Menschenleben rettet

Ein Neugeborenes wird vor einer Kirche gefunden, Ama hat Vierlinge bekommen und Rachelle braucht einen Not-Kaiserschnitt, weil ihr Blutdruck gefährlich ansteigt. Meistens wissen die Mitarbeiter von „Bonjour Bébé!“, dem CGFP-Entwicklungshilfswerk im Togo, am frühen Morgen nicht, was sie im Laufe des Tages erwartet.



Seit Beginn des vom CGFP-Hilfswerk mit staatlicher Unterstützung finanzierten Entwicklungsprojektes im Oktober 2012 wurden 915 Mütter und Kinder betreut, anfangs von 3, dann von 4 engagierten und staatlich ausgebildeten Hebammen. Sie handeln in einer engen Zusammenarbeit mit 4 „Centres médico-sociaux“ (CMS), welche die Anlaufstelle für viele bedürftige Frauen sind. Für das Personal dieser CMS ist „Bonjour Bébé!“ ein wertvoller Partner, der ihnen den schweren Krankenhausalltag erleichtert.

Das Absenken der Müttersterblichkeit ist eines der großen Ziele der Gesundheitspolitik in den Entwicklungsländern. Obschon sich in diesem Bereich im letzten Jahrzehnt viel getan hat und Resultate sichtbar sind, muss leider festgestellt werden, dass die Sterblichkeit der Neugeborenen weiter sehr hoch ist.

Selbst wenn sie im Krankenhaus gebären, müssen die Mütter im Togo dieses wenige Stunden nach der Geburt bereits verlassen und sind dann leider in vielen Fällen von jeglicher medizinischen Versorgung abgeschnitten. Die Gründe hierfür sind vielfältig: Eine Krankenversicherung gibt es nicht. Hinzu kommt, dass wegen einer fehlenden Nachuntersuchung eventuelle Gesundheitsprobleme bei Mutter oder Neugeborenem meist nicht rechtzeitig erkannt werden.

Und dann fehlt das Transportmittel, um überhaupt erst zu einem Krankenhaus zu gelangen, sowie das Geld für die Untersuchung wie auch für die Behandlung und die notwendigen Medikamente. Dazu kommt die fehlende Autonomie der Frau, welche die Erlaubnis des Ehemannes oder der Familie nicht erhält, um sich ins Krankenhaus zu begeben.

Hier schließt „Bonjour Bébé!“ mit seiner mobilen Geburts-Nachsorge bei Mutter und Kind eine wichtige Lücke. Unsere Hebammen besuchen das Neugeborene und seine Mutter zuhause und verfügen über die Kenntnisse und die nötigen Instrumente, um gesundheitliche Probleme frühzeitig zu erkennen.

So wird ein Zugang zu entsprechender medizinischer Versorgung ermöglicht und die Kosten werden, je nach finanzieller Lage der Familie, falls erforderlich auch finanziell vom Luxemburger Projekt getragen.

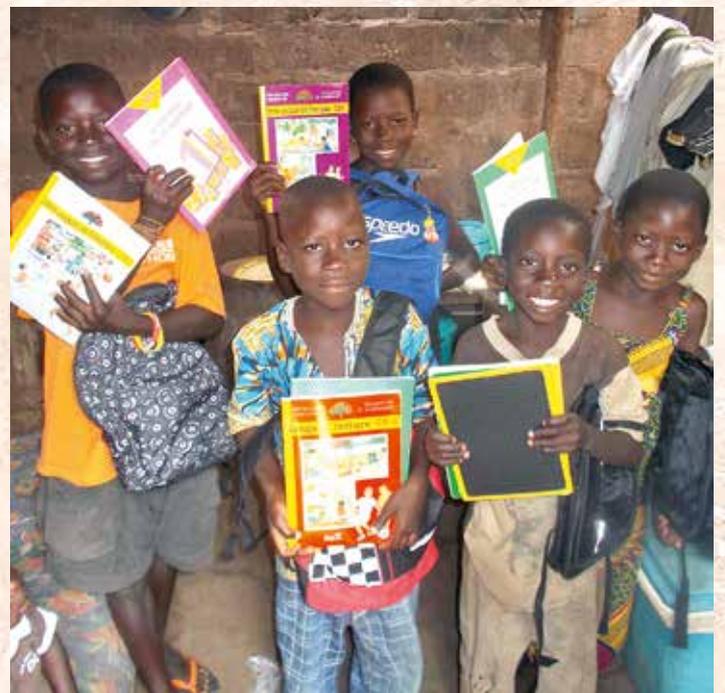
Bei einer Gesamtzahl von 915 betreuten Müttern hat diese Initiative es ermöglicht, das Leben von 135 Müttern und 140 Kindern zu retten. Das von der Œuvre CGFP d'Aide au Développement betriebene und von Mme Marie-France Speck geleitete Projekt ist somit von großer Bedeutung für die Einwohner der togolesischen Millionen-Hauptstadt Lomé.



Diese Betreuung wird durch weitere konkrete Sozialmaßnahmen begleitet: Wir ermöglichen Frauen den Zugang zu einer Verhütungsmethode und verhelfen in bestimmten Fällen den Frauen ohne Einkommen und Familienunterstützung durch ein Startkapital von 30€ zu einer kleinen Erwerbstätigkeit.

Außerdem sorgen wir dafür, dass jedes Kind eine Geburtsurkunde erhält, ohne die es später enorme Schwierigkeiten haben würde. Eine Gruppe Luxemburger Staatsbeamten hat zusätzliche Mittel aufgebracht, um älteren Geschwistern der von uns betreuten Babys den Schulbesuch zu ermöglichen.

Neben der Senkung der Mütter- und Neugeborenen-Sterblichkeit ermöglicht unser Mutter/Kind-Projekt somit auch vielen Frauen und Kindern einen besseren sozialen Status. Die wirtschaftliche Wirkung ist eindeutig: Da Frauen in der togolesischen Gesellschaft oft die Hauptnährer ihrer Familie sind, bewirkt die Erkrankung oder der Tod der Frau oftmals den finanziellen Ruin der Familie.





Ein konkretes Zeugnis

Nimde erzählt:

„Ich war 25 Jahre alt, als ich schwanger wurde. Dies war für mich mit einem großen Schrecken verbunden, da ich noch im Studium war, und bei einer Geburts-Vorsorgeuntersuchung festgestellt wurde, dass ich HIV-positiv bin. Außer mit meinem Mann konnte ich diese Nachricht mit keinem aus meiner Familie teilen. Aids stellt im Togo noch immer ein großes soziales Tabu dar und ich riskierte, mit meinem Kind aus der familiären und örtlichen Gemeinschaft ausgeschlossen zu werden. Richtig schwierig wurde es, als ich nicht genug Muttermilch hatte, um mein Baby zu stillen. Flaschenmilch kostet viel Geld, und ich hatte auch Angst, dass meine Schwiegereltern sich fragen würden, was denn mit mir los sei. Meinem Baby ging es schlecht und es magerte ab. Eine Nachbarin hat mir von „Bonjour Bébé!“ berichtet und mir die Telefonnummer gegeben mit den Worten: „Die haben schon vielen Müttern geholfen“. Mein Mann hat angerufen und eine Hebamme namens Nadège kam uns besuchen. Sie hat mich und mein Baby zum Krankenhaus gebracht, wo mein Sohn eine Woche lang medizinisch versorgt und aufgepäpelt wurde. Der Arzt sagte, wir hätten großes Glück gehabt, denn unser Sohn Luc hätte keine weiteren 2 Tage mehr überlebt.

Während ich im Krankenhaus war, hat Nadège mehrmals mit meinen Schwiegereltern gesprochen. Sie hat eine ältere Hebamme hinzugezogen und somit die „Alten“ überzeugen können, dass ich meinem Kind Flaschenmilch gebe, ohne jedoch dadurch meine

Krankheit zu verraten. Ich bin dafür sehr dankbar und habe sie für ihr geschicktes Vorgehen bewundert, denn es wäre für mich sehr schwer geworden.

Als mein Sohn Luc zwei Monate alt war, hat „Bonjour Bébé!“ mich zu einer Fortbildung eingeladen, wo ich lernte Seife, Pomade und Kuchen herzustellen. Zusätzlich bekam ich ein Startkapital von 30 Euro. Damit begann ich Pomade herzustellen, welche ich mittlerweile gut verkaufe. Dies ermöglicht mir ein finanzielles Einkommen und ich konnte mittlerweile auch wieder mein Studium aufnehmen.

Heute danke ich meinem Sohn Luc, dass ich durch seine Geburt „Bonjour Bébé!“ begegnet bin. Trotz aller Schwierigkeiten hat sich mein Leben durch diese Begebenheit stark verbessert. Meinem Sohn geht es gut. Und welche Erleichterung: Er selber ist HIV-negativ!

Ich bin unendlich dankbar und will mir

gar nicht vorstellen, was passiert wäre, wenn wir „Bonjour Bébé!“ nicht angerufen hätten.“



Spenden
auch Sie!

Unterstützen auch Sie das CGFP-Hilfswerk.
Ihre Spende können Sie auf eines der beiden Konten
der „Fondation CGFP de Secours“ überweisen:

CCPL: IBAN LU46 1111 0733 4614 0000

BCEE: IBAN LU57 0019 1000 2060 6000

Ihre Spende ist im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen steuerlich absetzbar

FONDATION CGFP DE SECOURS

Etablissement reconnu d'utilité publique

Luxemburg, Juni 2015

Hilfe zur Selbsthilfe

Liebe Kollegin, lieber Kollege!

Seit der Gründung der „Fondation CGFP de Secours“ konnte in der Dritten und der Vierten Welt dank Ihrer Großzügigkeit eine Vielzahl von Projekten unterstützt werden. Durch ihre Spendefreudigkeit haben die öffentlichen Bediensteten immer wieder bewiesen, dass ihnen das Wohl jener Menschen am Herzen liegt, denen es nicht so gut geht wie uns allen. Menschen, die in großer Armut leben oder das Opfer schwerer Naturkatastrophen geworden sind.

Als CGFP-Mitglied wissen Sie, dass die „Fondation CGFP de Secours“ bereits seit Jahrzehnten längerfristige Vorhaben in Entwicklungsländern nachhaltig unterstützt. 2004 rief das CGFP-Hilfswerk ein eigenes Entwicklungshilfeprojekt im Togo, einem der ärmsten Staaten Afrikas, ins Leben und setzt sich dort seitdem für eine nachhaltige Verbesserung der Qualität und der Perspektiven in den Bereichen Trinkwasserversorgung, Landwirtschaft, medizinische Versorgung, Kinderbetreuung, Bildung usw. ein. (Siehe S.10 in dieser Ausgabe von *fonction publique compact*.)

Die „Fondation CGFP de Secours“ leistet darüber hinaus Direkthilfe bei Naturkatastrophen, wie jüngst nach den tragischen Erdbeben im Nepal. Möglich gemacht wird all dies durch die großzügige Hilfsbereitschaft vieler CGFP-Mitglieder. Auf diese Weise konnte die Stiftung schon zahlreichen Opfern von schwerwiegenden Katastrophen wirksam unter die Arme greifen und so zur Linderung der Folgen oft tragischer Krisen beitragen. Nur dank der Generosität der öffentlichen Bediensteten, sowohl der Aktiven als auch der Pensionierten, konnten viele Initiativen in minderbegünstigten Regionen der Welt erfolgreich durchgeführt werden.

Damit wir auch weiterhin nachhaltige Projekte zum Wohle der Notdürftigen dieser Welt wirkungsvoll umsetzen können, möchten wir Sie einmal mehr bitten, mit einer Spende Ihre konkrete Solidarität mit den Menschen in Entwicklungsländern auszudrücken.

Da die „Fondation CGFP de Secours“ offiziell als Stiftung anerkannt ist, können Sie Ihre Geldspende übrigens im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen von der Steuer absetzen.

Unsere Bankverbindungen:

CCPL: IBAN LU46 1111 0733 4614 0000
BCEE: IBAN LU57 0019 1000 2060 6000

Stellvertretend für all jene, denen Sie damit helfen, bedanken wir uns bei Ihnen für Ihre vergangene und zukünftige Hilfe.

Mit freundlichen Grüßen,



(Jos. Daleiden)
Präsident
CGFP-Services



(Paul-Henri Meyers)
Präsident
CGFP-Hilfsfonds



(Emile Haag)
Nationalpräsident
CGFP